



# Vistelser vid havet

SKANÖR-FALSTERBO



Hotell • Konferens • Mat & Dryck • Spa • Högtider    Hotel • Conference • Food & Drink • Spa • Festivities

HOTELL GÄSSLINGEN    SKANÖRS GÄSTGIFVAREGÅRD    HOTELL SPELABÄCKEN    FALSTERBOHOTELLET NORREGÅRD



## SKANÖR OCH FALSTERBO

*”Härligast i världen”*

Carl von Linné

Skanör och Falsterbo ligger som en juvel längst ner i sydvästra hörnet av vårt avlånga land. Med havet som närmaste granne har naturen formats under miljontals år till den sköna plats det är idag. Här möter himlen havet. Trivseln är total. Allt och alla lever i harmoni. Människan tillsammans med djur och natur. Varje årstid har sin unika charm och utstrålning. Liksom våra fina hotell. Speciellt här på Skanör-Falsterbo halvön.

SKANÖR AND FALSTERBO – *“The most delightful in the world”*

Carl von Linné

*Skanör and Falsterbo are situated like jewels at the tip of the southwest peninsula of our oblong country. With the ocean as its closest neighbour the surrounding nature has evolved for millions of years into the delightful place it is today. Here, the sky meets the ocean. The sense of comfort is total. Everything and everyone coexist in harmony – the human being with nature and wildlife. Every season displays its own unique charm and radiance, as do our own group of hotels. Everything is a bit more extraordinary here on the Skanör–Falsterbo peninsula.*



*Vistelser vid havet*  
SKANÖR-FALSTERBO

### Våra hotell:

#### Hotell Gässlingen

29 rum varav 3 enkelrum och 3 sviter. Frukost, restaurang för upp till 120 personer, SPA/relax, weekendpaket, högtider och konferens.

*29 rooms out of which 3 are single bedrooms and 3 suites. Breakfast, restaurant seating 120 persons, SPA/relax facilities, weekend packages, conference facilities and celebratory arrangements.*

#### Skanörs Gästgivaregård

10 rum. Frukost, restaurang för upp till 80 personer, à la carte, weekendpaket, högtider och konferens.

*10 rooms. Restaurant seating 80 persons, à la carte, weekend packages, celebratory arrangements and conference facilities.*

#### Hotell Spelabäcken

14 rum. Frukost, säsongsöppet Café, weekendpaket och konferens.

*14 rooms. Café open according to season, weekend packages and conference facilities.*

#### Falsterbohotellet Norregård

40 rum varav 5 enkelrum. Frukost, restaurang för upp till 70 personer, högtider och konferens.

*40 rooms out of which 5 are single bedrooms. Breakfast, restaurant seating 70 persons, weekend packages and conference facilities.*



## KONFERENS

### *Omtanke från början till slut*

Omtanke är ett ord som genomsyrar en konferens hos oss. Här finns de bästa förutsättningarna för givande möten. Allt det praktiska tar vi hand om. Vällagad mat serverad vid rätt tillfälle, personlig service och naturligtvis ett leende i förbifarten.

*CONFERENCE – Thoughtfulness From Beginning to End*  
Here you'll find optimal prerequisites for rewarding meetings and fruitful discussions. We take care of all practicalities. Technological features of highest quality are coupled with personal service marked by great finesse. Meals prepared with both excellent skills and care are served at precisely the right occasion and always together with a passing smile from our excellent staff.

## AKTIVITETER

### *Lugn och ro eller full fart*

Låt din konferens bli extra minnesvärd. Välj unika aktiviteter som bärnstensplockning och sälsafari. Roliga matlagningskurser och olika slags provningar. Vi fixar det mesta. Annars rekommenderar vi aktivitetsbolaget Stora Blå. För mer info så besök vår hemsida.

*ACTIVITIES – Peace and Quiet or Full Speed Ahead*  
Let your conference make a lasting impression by choosing memorable activities such as amber picking, seal safari, cooking classes or tastings of different sorts to accompany your meetings. We are happy to arrange it all for you. We also recommend the event company Stora Blå for outdoor adventures. For more information please visit our website.

## WEEKEND

### *Skapa minnen tillsammans*

En stund hos oss. Ge dig själv och dina kära lite tid. Bli ompysslad från morgon till kväll. Boka in en vistelse och låt den vackra naturen och den goda skånska maten fylla sinnen. Vi har flera olika paket där vi tar hand om dig på bästa sätt. Ett skönt avbrott och en god investering.

*WEEKEND – Let Moments Lead to Shared Memories*  
A moment with us. Give your near and dear the most precious gift of them all – some time together. We offer a range of different packages through which we strive to look after you in the very best manner. Most of all we want to make sure that we meet your expectations of a relaxing pause and well-chosen investment.

## HÖGTIDER

### *När du vill fira lite extra*

Den unika miljön på våra anläggningar med omnejd är idealisk för livets alla fester och högtider oavsett årstid och tema. Från Skånes åkrar, trädgårdar och hav hämtar vi ekologiska råvaror hos lokala producenter. Dina drömmar är våra mål.

*FESTIVITIES – When You Want to Celebrate that Special Occasion*  
The unique environment at our hotels and the surrounding scenery offer splendid arenas for celebrating both holidays as well as those special moments in life regardless of season or theme. We choose the best local and organic produces from the fields, gardens and oceans of Scania. We aim towards making your dreams come true.



## HOTELL GÄSSLINGEN

– *det lilla hotellet för de stora stunderna*

En förstklassig vistelse med medelhavskänsla. Här är den personliga och familjära servicen hundraprocentig, maten genuin och gudomlig. En av Skånes mest rofyllda ställen från den öppna spisen till de estetiskt vackra rummen. Konferensmöjligheter med skraddarsydda lösningar. Perfekta stället för bröllop och högtider med känslan av att vara hemma. Ett unikt SPA att fly vardagen med.

### NYHET/NEWS 2012

Äntligen har vi öppnat SPA!  
Läs mer på nästa sida.

*Our new SPA is up and running.  
Find more information on the next page.*

### HOTEL GÄSSLINGEN – A Small Hotel for Great Moments

*A first class stay with a sense of the Mediterranean. The personal and intimate service is impeccable and the meals are genuinely prepared. From the open fire in the great drawing room to the cosiness of the stylish rooms, we aim to create one of Scania's most peaceful spots. We also offer conference alternatives with tailor-made solutions to meet your particular requirements. The serene yet familiar atmosphere makes it the ideal spot for a wedding or family celebration. A unique SPA complements the atmosphere of the hotel as the perfect destination for a getaway.*

Rådhusorget 6, 239 30 Skanör, +46 (0)40-45 91 00, info@hotellgasslingen.com  
www.hotellgasslingen.com



### VINTER/WINTER

Värmande Vintermyspaket.  
Alla hjärtans dag med romantisk meny.  
Prisvärt Sportlovspaket.  
Vintergolf.  
Kite och windsurfing.

*Warming Winter Package.  
Valentine's Day Package.  
Winter Holiday Package. Winter Golf,  
Kite and Wind Surfing.*

### VÅR/SPRING

Spännande påskerbjudanden.  
Avkopplande Kristi Himmelsfärds paket.  
Pingst - Vi dukar upp vår goda grillbuffé.

*Attractive Easter Offers. Relaxing Ascension  
Day Package. Whitsuntide – we open our  
lovely grill buffet.*

### SOMMAR/SUMMER

Sommarrestaurang med luncher och grillbuffé.  
Falsterbo Horse Show. Falsterbo Car Show.  
Lata stranddagar.

*Summer Restaurant with grill buffet.  
Falsterbo Horse Show. Falsterbo Car Show.*

### HÖST/AUTUMN

Höstlovspaket med strandpromenader.  
Överraska far!  
Höstmys med värmande bad och  
scones framför brasan.  
Lägg svärmor på hotell till jul.

*Autumn Break with beach walks.  
Father's Day!  
Autumn Relax Package with scones by the fire.  
Check in your mother-in-law for the Christmas  
holidays.*



## GÄSSLINGENS NA`JAA SPA

– en vitaliserande upplevelse!

Välkommen till vår SPA-avdelning med en härlig blandning av Skanör-Falsterbo och Thailand. Vårt SPA har samma grundfilosofi som våra övriga verksamheter på Gässlingen. Allt gör vi med största omtanke och känsla för dig som gäst. Våra behandlingar utförs med äkta Thailändsk kunskap och glädje. De ska ge en bra balans och skön energi. I denna rogivande och avkopplande miljö finner ni också en härlig jacuzzi, bastu och utepool.

### TIPS/SUGGESTION

Boka behandling i tid.  
Ät aldrig direkt innan behandling.

*Book your treatment well in advance.  
Never consume food right before a treatment.*

*THE NA`JAA SPA OF HOTEL GÄSSLINGEN – A Vitalising Experience!*

*Welcome to our new SPA where Skanör-Falsterbo meets Thailand in a delightful blend. Our SPA is driven by the same underlying philosophy as our other facilities at Hotel Gässlingen – to guarantee our guests a sense of care and comfort.*

*Our treatments are performed with genuine Thai knowledge and enthusiasm which strengthens your internal balance and provides you with that extra spark of energy.*

*In this peaceful and relaxing haven you'll also find a Jacuzzi, sauna and outdoor swimming pool.*

Rådhusorget 6, 239 30 Skanör, +46 (0)40-45 91 00, [info@hotellgasslingen.com](mailto:info@hotellgasslingen.com)  
[www.hotellgasslingen.com](http://www.hotellgasslingen.com)







## SKANÖRS GÄSTGIFVAREGÅRD

– en plats för allt och alla

Det traditionsenliga harmonierar med nytänkande. Att skriva att man äter mat här känns otillräckligt. Snarare upplever man genuina och väl tilltagna måltider, äkta råvaror med hög kvalitet, närproducerat och ekologiskt, allt komponerat av våra duktiga kokkar. Ett ställe för fest och bröllop i historisk miljö. Här binds generationer samman. Det lilla charmiga hotellet med fullvärdiga konferensmöjligheter.

### VISSTE DU ATT ... DID YOU KNOW ...

Prisbelönta kokken Jacob Lells komponerar och lagar våra underbara menyer

*Our award winning chef Jacob Lells composes and prepares our delicious menus.*

SKANÖRS GÄSTGIFVAREGÅRD – A Place for Everything and Everyone  
*The traditional harmonises with the innovative. To present Skanörs Gästgivareregård as a place for dining seems insufficient. Rather it is best described as a destination for experiencing genuinely and exquisitely prepared meals characterised by richness in both flavour and portion. Our chefs use a wide range of locally produced and organic produce of highest quality to compose dishes that please all your senses. The perfect spot for an intimate wedding or celebration in a historical setting. We also offer fully equipped conference facilities in a charming environment. Skanörs Gästgivareregård is where generations and occasions are intertwined.*

Mellangatan 13, 239 30 Skanör, +46 (0)40-47 56 90, info@skanorsgastis.com  
www.skanorsgastis.com



### VINTER/WINTER

Romantisk Alla hjärtans dag meny.  
Matlagningskurser.  
Boka in årets konferenser i god tid.  
Säsong för bärnsten.

*Romantic Valentine's Day Menu.  
Cooking Classes.  
Book your conference package well in advance.  
Amber season.*

### VÅR/SPRING

Bröllop i vackraste Gästgivareregårds miljö.  
Påskmeny.  
Valborgsmässoafton.  
Glöm inte morsdag!

*Wedding in Skanörs Gästgivareregård.  
Easter Menu.*

*The eve of May Day. Don't forget Mother's Day!*

### SOMMAR/SUMMER

Sveriges Nationaldag med god mat.  
Midsommarafton enligt gamla traditioner.  
Gåsavallning med gåsapåg och gåsapiga.  
Falsterbo Horse Show.  
Åk Gåsatåget Skanör-falsterbo runt.

*National holiday of Sweden menu.  
Midsummer according to ancient traditions.  
Herding of the local geese by a traditional shepherd.  
Falsterbo Horse Show.  
"Geese Train" for a round-trip Falsterbo-Skanör.*

### HÖST/AUTUMN

Klassisk skånsk Gåsamiddag.  
Fars dag – boka bord i god tid.  
Julbord.  
Boka ett höstpaket. Njut av mat och härlig stämning.

*Traditional goose dinner. Father's Day.  
Christmas buffet.  
Book a Autumn Package.*



## FALSTERBOHOTELLET NORREGÅRD

– där möten blir upplevelser

Att vara, konferera och reflektera i omedelbar närhet till hav, sol, strand och vind. Här slipper man störande moment och obehagliga överraskningar. Att vistas på Falsterbohotellet är som att förlänga hemmet. De personliga relationerna med gästerna värderas högt. Maten är förstklassig. Lika bra året om.

### TIPS/SUGGESTION

Aktiviteter ger en ännu bättre upplevelse och konferens. Besök vår hemsida för inspiration.

*Activities give your conference that special edge of a memorable experience. Please visit our website for information and inspiration.*

*FALSTERBO HOTEL NORREGÅRD – Where Meetings Turn Into Memories  
To just be, confer and reflect in immediate proximity to the ocean, shore, sun and wind. A stay at Falsterbo Hotel Norregård is like extending your home. You are spared from disruptions or unpleasant surprises. The personal bonds we create with our guests is something we value beyond limit and is reflected in our attempts to offer genuine service and excellent dining – regardless of season or occasion.*

Gröna Torg 3, 239 40 Falsterbo, +46 (0)40-47 98 00, info@norregard.com  
www.norregard.com



### VINTER/WINTER

After Work erbjudande.  
Guidad sälsafari.  
Måkläppsvandring.

*After Work offers.  
Seal Safari with guide.  
Hike around "Måkläppen".*

### VÅR/SPRING

Förgyll arbetsdagen med en trevlig aktivitet.  
Skräddarsydda fikor.  
Uppgradera konferensmiddagen till 5-rätter.  
Perfekta golfperioden.

*Put a gilded edge around your work day by booking a fun activity.  
Customised breaks.  
Optimal season for golf.*

### SOMMAR/SUMMER

Hotellet byter skepnad till "Bed & breakfast".  
Besök Vikingabyn i Höllviken.  
Falsterbo Horse Show.  
Tillbringa dagen på våra underbara stränder.  
Falsterbo Car Show.

*The hotel is transformed into a Bed and Breakfast.  
Visit the Viking village in Höllviken.  
Falsterbo Horse Show.  
Spend the day at one of the glorious beaches.  
Falsterbo Car Show.*

### HÖST/AUTUMN

Boka upp nästa års konferenser hos oss.  
Besök Falsterbo bird show.  
Värmande glöggmys på vår atrium gård.  
Beställ en spännande stadsrundtur.  
Stormtid och bärnstensplockning.

*Visit Falsterbo Bird Show.  
Enjoy a glass of mulled wine in our atrium.  
Order an enthralling guided tour through the town.  
Storm season and amber picking season.*



## HOTELL SPELABÄCKEN

– uppfyller dina önskemål

En ungdomlig och familjär anläggning med personliga och fräscha rum. Mitt i byn, fullt med aktiviteter och med ett kök som har den viktigaste ingrediensen i allt de lagar - en massa kärlek. Närhet till hav och strand. Ett säsongöppet skänkt Café med det lilla extra.

### AFTER SUN

Kl: 18.00 - 22.00 sommarkvällar i vår underbara trädgård med härlig musik, vin, öl och alkoholfria alternativ. Avnjutes tillsammans med tapas tallrik, räkor och snacks.

*Between 6 pm-10 pm in the summer season we open our lovely garden to invite you to enjoy great music, wine, beer as well as non-alcoholic alternatives. Combined with tapas dishes, fresh shrimps and snacks.*

### SPELABÄCKEN – Fulfills Your Expectations

*A youthful and intimate environment with individually decorated rooms characterised by Scandinavian light and freshness. Situated in the heart of the village with the ocean as its closest neighbour, the hotel offers a wide range of activities just outside our doorstep. Our kitchen includes the most important ingredient of them all in all its cooking – heartfelt devotion. A café open according to season gives you that extra treat.*

Mellangatan 58, 239 30 Skanör, +46 (0)40-678 26 60, info@spelabacken.se  
www.spelabacken.se



### VINTER/WINTER

Prisvärda konferenser med hög kvalitet. Boka något av våra spännande weekendpaket och upplev på köpet fler av våra anläggningar. Tillbringa sportlovet med Måkläppsvandring Guidad rundtur på Falsterbo fågelstation.

*Price worthy conference packages of highest standard Book one of our weekend packages and enjoy trying out the food at our other hotels. Spend Winter Sports Holiday by taking a hike at "Måkläppen". Guided tour of Falsterbo Bird Station.*

### VÅR/SPRING

Perfekta boendet för golfare. 3 berömda golfbanor in på knutarna. Njut av våren. Glöm inte att boka höstens konferenser hos oss.

*The perfect housing for golfers. 3 famous golf courses just around the corner. Enjoy the arrival of spring.*

### SOMMAR/SUMMER

After Sun i vår underbara trädgård. Säsongöppet matigt Café. Falsterbo Horse Show. Prisvärt sommarboende.

*After Sun in our lovely garden. Our café is open offering tasty dishes. Falsterbo Horse Show. Price worthy summer housing.*

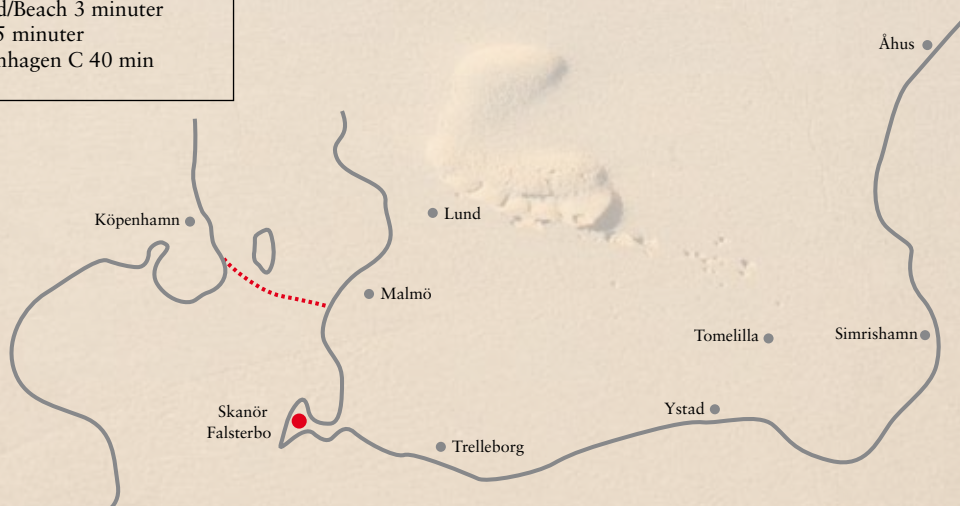
### HÖST/AUTUMN

Upplev Falsterbo Bird Show. Se hemsidan för tips om konferensaktiviteter. Kontakta vår bokning och "Boka smarta konferenser". Spännande julerbjudanden.

*Experience Falsterbo Bird Show. Contact our booking service to learn more about how to set up smart conference packages. Exciting Christmas offers.*



Malmö Airport 40 min  
Malmö C 35 min  
Copenhagen Airport 30 min  
Strand/Beach 3 minuter  
Golf 5 minuter  
Copenhagen C 40 min



## *Vistelser vid havet*

**SKANÖR-FALSTERBO**

Mellangatan 62, 239 31 Skanör, + 46 (0)40-45 91 00  
[www.skanorfalsterbo.com](http://www.skanorfalsterbo.com)



  
Historic Hotels of Sweden